

# Puerto Rico

## La vivienda en el Caribe

**Essential Question:** What features of homes and neighborhoods are influenced by culture?

**AP\* Themes & Contexts:**  
Beauty and Aesthetics: Architecture  
Contemporary Life: Lifestyles

### IPA Goal

By the end of this unit, you will choose between two possible host families in Puerto Rico and write a letter to one family introducing yourself.

**DESAFÍO 1:** I can identify and describe my home and homes in other cultures.

#### Vocabulario

La vivienda

#### Gramática

Identificar lugares. Los nombres

Indicar objetos y personas. Los artículos

**DESAFÍO 2:** I can express the existence and location of items in a home in my own and other cultures.

#### Vocabulario

Muebles y objetos de la casa

#### Gramática

Expresar existencia. El verbo *haber*

Expresar lugar

**DESAFÍO 3:** I can express the typical actions done at home in my own and other cultures.

#### Vocabulario

Las tareas domésticas

#### Gramática

Verbos regulares en *-ar*

Verbos regulares en *-er* y en *-ir*

**DESAFÍO 4:** I can express leisure activities and activities that need to be done at home in my own and other cultures.

#### Vocabulario

Actividades de ocio

#### Gramática

Expresar obligación:

- *Tener que* + infinitivo

- *Hay que* + infinitivo

Adverbios de frecuencia

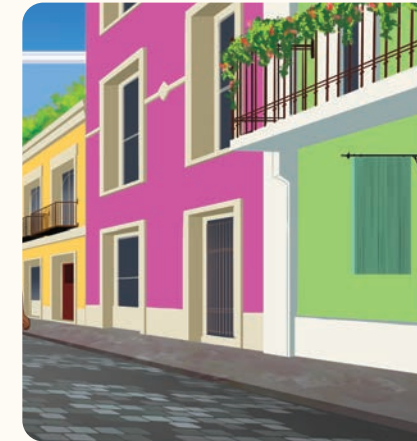


## En San Juan

The teams gather at El Morro, one of the largest forts built by the Spaniards in the Caribbean. Ana García, their host in Puerto Rico, has information about their next tasks, but they have to find her first! They get clues about her whereabouts from a group of actors re-enacting the defense of the island against a British invasion in 1797.



**Estrategia:** Even if you can't understand every word, can you identify the main idea of the dialogue?



### 1. ¿Comprendes?

→ 👤 ◀ **Une.** Match each question or statement with the corresponding response.

- |  |  |
|--|--|
| <p>(A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. What place do the characters have to visit?</li> <li>2. Where does Mrs. García live?</li> <li>3. There are none of these in El Morro.</li> <li>4. Where is Mrs. García?</li> <li>5. Mrs. García does this every day.</li> </ol> | <p>(B)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Pasea a su perro.</li> <li>b. Al lado del coquí.</li> <li>c. En una casa con jardín.</li> <li>d. El Viejo San Juan.</li> <li>e. Casas.</li> </ol> |
|--|--|



**EXPRESIONES ÚTILES**

To get someone's attention:

*Perdón.*

To say you are sorry:

*Lo siento.*

To call attention to something:

*Mira.*

To warn someone of a danger:

*¡Atención!*

*¡Cuidado!*



**2. Una conversación**

▶ **Escucha y ordena.** Listen to the dialogue and write the letter of the sentences in the order you hear them.

- a. Lo siento. Tengo que irme.
- b. Adiós, Felipe.

- c. Mira, te presento a Felipe.
- d. Hola, Juan. ¿Cómo estás?

▶ **Une.** Match the expressions in the columns.

(A)

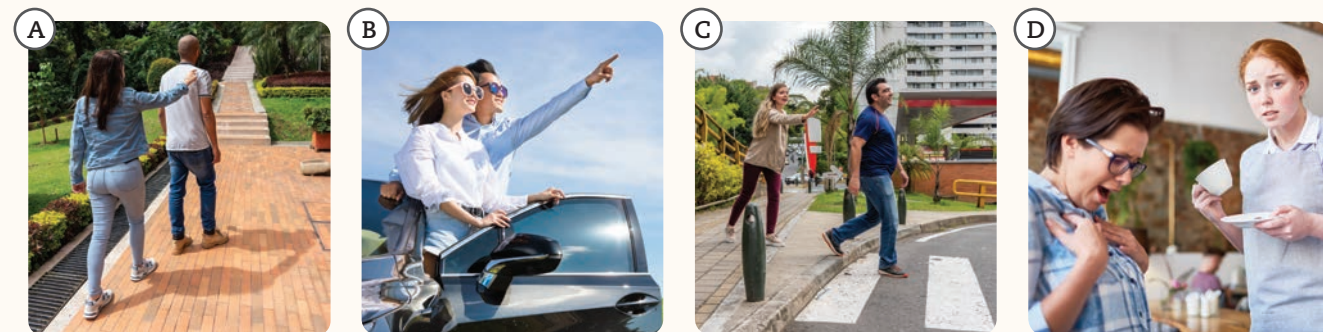
- 1. Lo siento. Tengo que irme.
- 2. Adiós, Felipe.
- 3. Mira, te presento a Felipe.
- 4. Hola, Juan. ¿Cómo estás?

(B)

- a. Juan introduces Felipe to Carlos.
- b. Carlos says he's sorry.
- c. Carlos says goodbye.
- d. Carlos says hello.

**3. Expresiones**

▶ **Relaciona.** Choose one of the phrases from the *Expresiones útiles* box above to describe what the person in each photo might say.



**PRONUNCIACIÓN**

Las consonantes *c, qu* y *k*

- The letter **c** before the vowels **a, o,** and **u** and consonants other than **h** is pronounced like the /k/ sound in English, but less breathy.  
*calcular conectar creativo clase*
- The letter **c** before the vowels **e** and **i** sounds like /s/. In some parts of Spain, however, it is pronounced like /th/ in thing.  
*cenar cine excelente emocionado*
- The combination **qu** is used only before the vowels **e** and **i** and is pronounced /k/.  
*qué quién aquí porque*
- The letter **k** is pronounced like the English **k** and is used only in words of foreign origin and some proper names.  
*kayak Kenia karate kilómetro*

**4. Práctica**

▶ **Pronuncia.** Pronounce each word or phrase, paying close attention to the pronunciation of *c, qu,* and *k.*

- |                |               |              |                      |
|----------------|---------------|--------------|----------------------|
| 1. Puerto Rico | 4. Ponce      | 7. silencio  | 10. cortar el césped |
| 2. cocina      | 5. ¡Atención! | 8. ¿Por qué? | 11. kilogramo        |
| 3. ¿Quiénes?   | 6. coquí      | 9. Caribe    | 12. casa con jardín  |

**5. Diálogo y refrán**

▶ **Lee.** Read the following dialogue aloud, paying close attention to the pronunciation of *c, qu,* and *k.*

**CÉSAR:** Hola, Carmen. ¿Cómo estás?

**CARMEN:** Hola, César. Estoy bien, gracias. ¿Cómo está Cecilia?

**CÉSAR:** Cecilia está muy bien. Está en Kansas con Kiko.

**CARMEN:** ¡Qué bueno! ¿Quién es el profesor de tu clase de ciencias?

**CÉSAR:** Se llama Kevin Quiñones. Es de Ponce, Puerto Rico.

▶ **Lee.** Now say the *refrán* aloud, paying close attention to the pronunciation of *c* and *qu.*

Niño quieto y callado es el que hace algo malo.<sup>1</sup>



<sup>1</sup> A quiet child is up to something.

# La casa más colorida

## Punto de partida

► **Observa.** Andy and Janet are in Old San Juan. Their task is to find the most colorful house in the city and take a photo of themselves in front of it. The old cobblestone streets will slow them down, though!



Continuará...

## 6. Identificar

→ 👤 ◀ ► **Completa.** Complete the statements using the dialogue above.

- Las   1   son pequeñas.
- Tienen tres   2   y muchas   3  .
- Las   4   son de piedra.
- ¡Los   5   tienen muchos colores!

👤 ↔ 👤 ► **Habla.** Make statements describing houses and streets in your neighborhood. You can make negative statements using *no*. Your partner says whether the statements are true (*cierto*) or false (*falso*).

**Modelo** *Las casas son altas.*

## 7. Reconocer

→ 👤 ◀ ► **Escoge.** Choose the words that best describe the houses in Old San Juan.

- |        |          |           |         |
|--------|----------|-----------|---------|
| feas   | pequeñas | coloridas | altas   |
| viejas | bajas    | bonitas   | grandes |

◀ 👤 → ► **Escribe.** What are the houses like in Old San Juan? Write four sentences.

**Modelo** *Las casas del Viejo San Juan son pequeñas.*

## 8. Aplicar

→ 👤 ◀ ► **Une y escribe.** Match elements from the columns to create sentences. Use the *Punto de partida* as a guide. Then put your sentences in order to write a paragraph about Old San Juan.

- |        |   |
|--------|---|
| (A)    | (B)   |
| 1. La  | a. Viejo San Juan es bonito.                    |
| 2. Las | b. casas son pequeñas.                          |
| 3. El  | c. calles son de piedra.                        |
| 4. Los | d. edificios tienen muchos colores.             |
|        | e. casa más colorida está en el Viejo San Juan. |

**Modelo** *Las casas son pequeñas.*



## Las calles del Viejo San Juan

El Viejo San Juan tiene calles con bloques de piedra (stone). Los bloques de piedra se llaman adoquines (cobblestones) y son de España. Las piedras eran (were) necesarias para la estabilidad de los barcos antiguos (ancient ships).

**9. Piensa.** Why do you think the colonists used stones, rather than sand or dirt, to pave their streets? Are cobblestone streets practical today?



Search online for more details about Old San Juan.

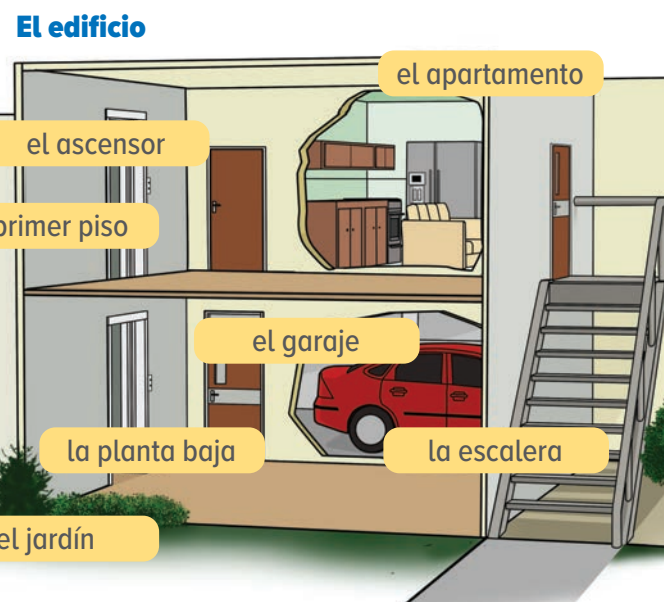
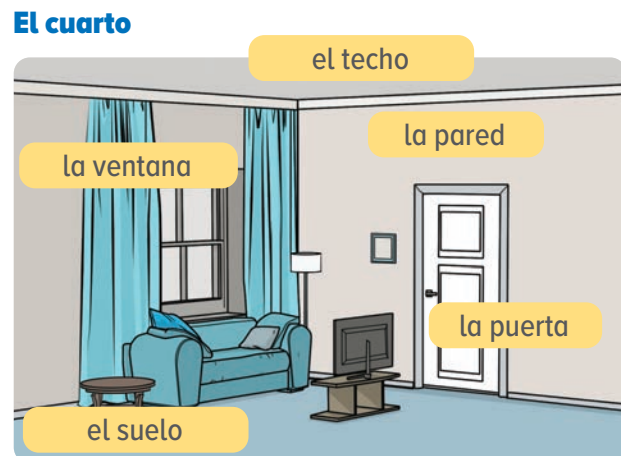


**I CAN** understand a dialogue about buildings in Puerto Rico.



**Vocabulario**

**La vivienda**



**10. Adivina**

▶ **Escucha y decide.** Listen to the clues and decide which part of the house we are in.

**11. Con tus compañeros**

▶ **Habla.** Talk with a partner about the rooms and other features in your house. Use the verb *tener*.

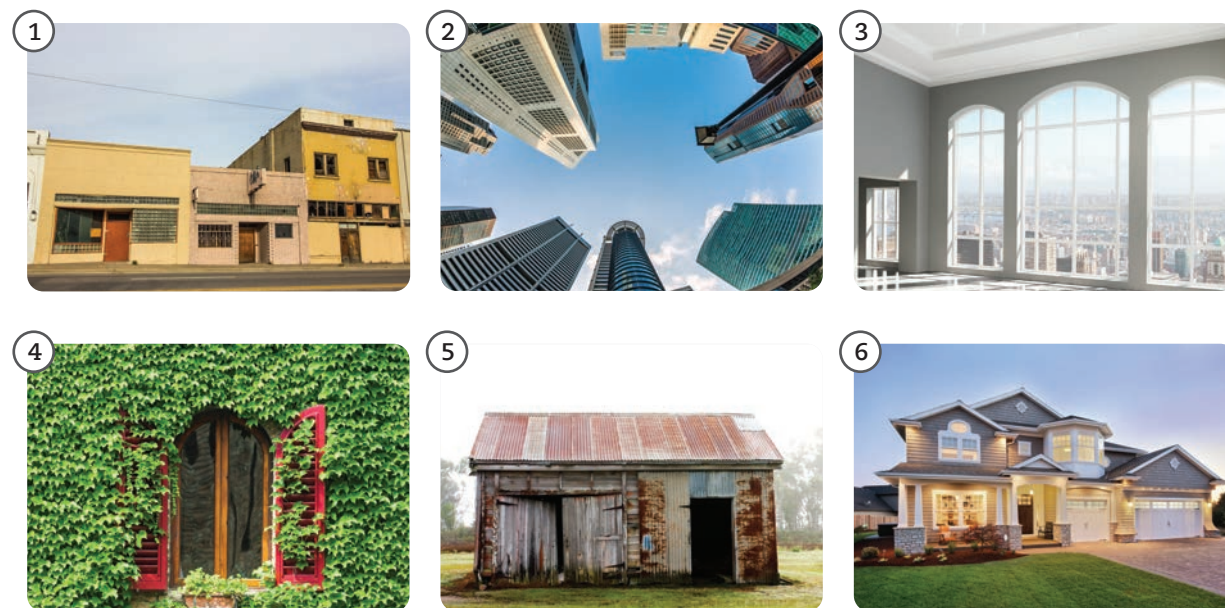
**Modelo** *En mi casa tenemos un jardín.*

**12. Casas únicas**

▶ **Escribe.** Describe these pictures. In each case, use the appropriate form of the verb *ser* and an adjective from the boxes.

- pequeño
- grande
- alto
- bajo
- feo
- bonito

**Modelo** 1. Los edificios son bajos.



**COMUNIDADES**

**Apartamento disponible**

En Puerto Rico expresan el área de los apartamentos en metros cuadrados (m<sup>2</sup>).

**13. Describe.** How many bedrooms and bathrooms does the apartment in the advertisement (*anuncio*) have? How many square meters does it have?

**14. Compara.** How are apartments measured in the United States? Select an ad online or in a newspaper to find out.

**TU DESAFÍO** Find an online conversion tool and convert your height to meters.

**ANUNCIO**  
Rento excelente  
apartamento  
totalmente equipado

2 habitaciones,  
1 baño, sala y  
cocina.

Exterior. 65 m<sup>2</sup>. \$

**I CAN** identify features and rooms in a home.



Gramática



Identificar lugares. Los nombres

- The words **amigo**, **perro**, **casa**, and **mochila** are nouns. Nouns are words for people, animals, places, and things.

Género de los nombres

- In Spanish, all nouns are either **masculine** or **feminine**, including those that do not refer to living things:
  - Almost all nouns that end in **-o** are masculine, and those that end in **-a** are usually feminine:
    - Masculine: **el piso**, **el dormitorio**      Feminine: **la casa**, **la cocina**
  - Nouns that end in **-e** or in a consonant can be either masculine or feminine:
    - Masculine: **el garaje**, **el jardín**      Feminine: **la calle**, **la televisión**

- Formación del femenino.** Nouns that refer to people usually have a masculine and a feminine form. The feminine is formed this way:

Masculine form	Feminine form	Examples
Ends in <b>-o</b> .	Changes <b>-o</b> to <b>-a</b> .	<b>el niño</b> → <b>la niña</b>
Ends in a consonant.	Adds <b>-a</b> .	<b>el profesor</b> → <b>la profesora</b>

Número de los nombres

- Nouns can be **singular** (refer to one person, animal, place, or thing) or **plural** (more than one).
- Formación del plural.** The plural is formed this way:

Singular form	Plural form	Examples
Ends in a vowel.	Adds <b>-s</b> .	<b>el edificio</b> → <b>los edificios</b>
Ends in a consonant.	Adds <b>-es</b> .	<b>el ascensor</b> → <b>los ascensores</b>

- 15. Compara.** Do English nouns have masculine and feminine forms? Do they have singular and plural forms?

16. ¿Cómo es tu casa?

► **Une y escribe.** Match the elements in the two columns and write the questions.

**Modelo** ¿Dónde está la cocina?

- |   |  |
|---|--|
| <p>(A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>¿Dónde está la</li> <li>¿Son grandes los</li> <li>¿Dónde está el</li> <li>¿Son bonitas las</li> </ol> | <p>(B)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>dormitorios?</li> <li>baño?</li> <li>casas de tu barrio?</li> <li>cocina?</li> </ol> |
|---|--|

17. ¿Qué ves?

► **Escucha y relaciona.** Listen and choose the picture that best represents each sentence.



18. Más de uno

► **Completa.** Juan has just moved and is describing his new house to a friend. Look at the picture and complete his description.



Para: \_\_\_\_\_  
Asunto: \_\_\_\_\_

¡Hola, Tomás! ¿Qué tal? Estoy en mi casa nueva. Es muy bonita. Tiene dos 1. En la planta baja tiene una sala grande, un comedor, una 2 y un baño. En el primer piso tiene tres 3 y dos 4. También tenemos un 5 muy bonito.

¡Estoy muy contento!

Hasta pronto.

Juan

COMPARACIONES

Los techos tropicales

Muchas casas en Puerto Rico tienen techos planos (*flat*) porque en Puerto Rico no nieva. La isla tiene un clima tropical.



**19. Compara.** What features do houses in your area have that are specific to the climate? How would your house or apartment be different in another climate?



Search online to find more information about Puerto Rican architecture.

**I CAN** use the grammatical gender and number of nouns appropriately to communicate about features in a home.



**Gramática**

**Indicar objetos y personas. Los artículos**

- Spanish nouns are usually used with an article. Articles can be **definite** (*el*) or **indefinite** (*un*).
- Spanish **definite article** is equivalent to *the*.

*La capital de Puerto Rico es San Juan.*

**EL ARTÍCULO DEFINIDO**

SINGULAR		PLURAL	
Masculino	Femenino	Masculino	Femenino
el	la	los	las

- Spanish **indefinite article** is equivalent to *a, an* (singular), *some* (plural).

*Vivo en un apartamento pequeño.*

**EL ARTÍCULO INDEFINIDO**

SINGULAR		PLURAL	
Masculino	Femenino	Masculino	Femenino
un	una	unos	unas

**Concordancia del nombre**

- Articles, like adjectives, agree in **gender** and **number** with the noun they accompany. That is, they show the same gender and number as the noun.

*El niño es alto.*

*Es una niña muy simpática.*

*Los niños son altos.*

*Son unas niñas muy simpáticas.*

**20. Compara.** Do English nouns agree in gender or number with the articles and the adjectives that accompany them?

**21. ¿Qué sabes de San Juan?**

► **Une y escribe.** Match items from the two columns and write the sentences.

**(A)**

- San Juan es la
- En el Viejo San Juan están las
- El Morro es el
- Las casas tienen los

**(B)**

- techos planos.
- ciudad más importante de Puerto Rico.
- casas más coloridas.
- monumento más famoso de San Juan.

**22. Las calles del Viejo San Juan**

→ **Completa.** Complete the sentences with the correct definite article (*el, la, los, las*).

- Andy y Janet tienen que encontrar \_\_\_\_\_ casa más colorida del Viejo San Juan.
- \_\_\_\_\_ perro de la señora García está en el jardín.
- \_\_\_\_\_ casas del Viejo San Juan son muy bonitas.
- En el Viejo San Juan \_\_\_\_\_ edificios son altos.
- \_\_\_\_\_ ventanas de las casas son amarillas.
- Las paredes y \_\_\_\_\_ puertas son muy coloridas.

**23. Fotos**

← **Escribe.** Here are some photos Janet took in Puerto Rico. Write the captions using the appropriate form of the indefinite article (*un, una, unos, unas*).

**Modelo** 1. *Unos edificios.*



**24. Tu casa**

← **Escribe.** Describe your home in two or three sentences. Use some of the words in the boxes.

casa apartamento edificio	bajo    alto nuevo    bonito	ventana    puerta sala    dormitorio jardín    garaje
---------------------------------	---------------------------------	---

**Modelo** *Mi casa es baja y muy bonita. Tiene una sala, dos dormitorios y una cocina, y no tiene jardín.*

**I CAN** use definite and indefinite articles appropriately to present a description of my home.



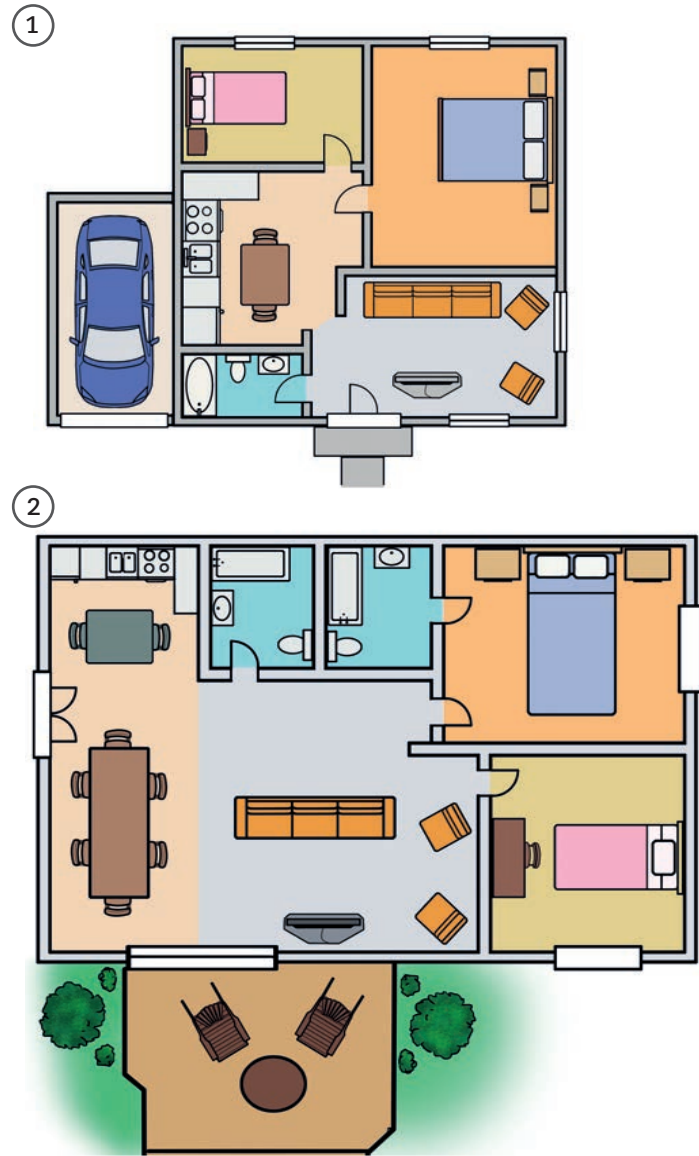
# Final del desafío

## Comunicación

### 25. Tiene un garaje...

**Habla.** Look at the pictures and describe them with a partner.

**Modelo** A. La casa 1 tiene dos dormitorios.  
B. Sí, y tiene un garaje.



**Escucha y decide.** Janet is talking about one of the apartments above, but she makes a mistake. Listen and decide which apartment (1 or 2) she is describing and then correct her mistake.

### 26. ¿Qué pasa en la historia?

**Lee y escribe.** Can you figure out what words are missing from the dialogue?



**Representa.** Act out the dialogue for your class. Use the appropriate gestures and tone of voice to express Janet's and Andy's feelings in each scene.

**Pregunta y contesta.** Taking turns, ask your partner three questions about where he or she lives.

**Modelo** A. ¿Tu apartamento tiene una sala grande?  
B. Sí, la sala es grande.

**I CAN** identify and describe features of homes in Puerto Rico and in my own community.



# Los coquíes en la casa

## Punto de partida

► **Observa.** Tim and Mack arrive at Ana García's home. There they have to find six *coquíes* hidden throughout the house and take photos of them.



Continuará...

## 27. Reconocer

► **Completa.** Complete the statements using the dialogue above.

1. No hay casas feas 1 el Viejo San Juan.
2. ¿2 están los coquíes? ¿Están 3 de la escalera?
3. ¡Abuelo, hay un coquí 4 la estantería! ¡Está 5 de los libros!

## 28. Comprender

► **Escucha y decide.** Listen and decide whether the five sentences you hear are true (*cierto*) or false (*falso*).

## 29. ¿Dónde están?

► **Une.** What is the caption for each photo? Match the phrases in the columns to create the captions.



- |   |  |
|---|--|
| <p>(A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El coquí está</li> <li>2. Los coquíes están</li> <li>3. El jardín está</li> <li>4. Tim está</li> </ol> | <p>(B)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. al lado de la casa.</li> <li>b. en la cocina de Ana García.</li> <li>c. detrás de la escalera.</li> <li>d. encima de los libros.</li> </ol> |
|---|--|

## CULTURA

### Los coquíes

El coquí es una rana (*frog*) pequeña. Es un símbolo de Puerto Rico. Los coquíes producen un sonido similar a su nombre: "co-quí".

30. **¿Cómo son los coquíes?** Choose words to write an accurate description of a *coquí*.

- feo    pequeño    animal    simbólico    bonito    grande

31. **Compara.** What animal represents your state or your country? How important is this animal to the local culture?

**TU DESAFÍO** Look online for three facts about *coquíes*.



I CAN understand a dialogue about the location of *coquí* frogs in a home in Puerto Rico.



**Vocabulario**

**Muebles y objetos de la casa**

**En el dormitorio**



**En el baño**



**En el sala**



**En la cocina**



**32. Muebles**

← 👤 → ► **Escribe.** Make a list of four things that could be in each of the following rooms.

1. la sala                      2. el dormitorio                      3. la cocina                      4. el baño

👤 ↔ 👤 ► **Habla.** Talk with a partner about your lists, but not in the same order as above! See if your partner can guess which room you are talking about.

**Modelo** Este cuarto tiene una mesita de noche, una cama, un armario y una cómoda.

**33. Un hotel bonito**

👂 ► **Escucha y decide.** Tim is looking at the website of his hotel in San Juan. He is describing the photos aloud to Mack. Listen and decide which one he is describing in each sentence.



**34. ¿Dónde está el sofá?**

← 👤 → ► **Escribe.** Answer the questions by indicating the most logical place for each.

**Modelo** ¿Dónde está el sofá? → El sofá está en la sala.

- |                                 |                                       |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. ¿Dónde está la ducha?        | 5. ¿Dónde están las sillas y la mesa? |
| 2. ¿Dónde está el refrigerador? | 6. ¿Dónde está el microondas?         |
| 3. ¿Dónde están las camas?      | 7. ¿Dónde está el armario?            |
| 4. ¿Dónde está el carro?        | 8. ¿Dónde está el lavabo?             |

👤 ↔ 👤 ► **Habla.** Now ask a classmate where five other items are. You should both ask and answer in complete sentences, as in the previous activity.

**CULTURA**

**La Casa Blanca**

La Casa Blanca de San Juan de Puerto Rico es un monumento histórico. Es la casa de la familia Ponce de León, el primer explorador español que llegó a la Florida. Hoy, esta mansión es un museo.

**35. Compara.** What is one of the oldest buildings in your community? What was it originally used for?

**TU DESAFÍO**

Search online for more information and photos of the Casa Blanca.



**I CAN**

ask and answer questions about rooms and furniture in a home using learned words and expressions.



**Gramática**

**Expresar existencia. El verbo haber**

**La forma verbal hay**

- In Spanish, the form **hay** is used to express existence. It is equivalent to *there is/are*.

**Hay un dormitorio en mi casa.**

**Hay dos ventanas en la sala.**

- The Spanish form equivalent to *there isn't* or *there aren't* is **no hay**:

**No hay dormitorios grandes.**

**No hay jardín en el hotel.**

**Preguntas con hay**

- To ask about the existence of something, use **hay**. Answers usually include **Sí** or **No**:

**¿Hay garaje en la casa?**

– Affirmative: **Sí, hay un garaje pequeño.**

– Negative: **No, no hay garaje en la casa.**

- To ask how many people, animals, or things there are, use the question words **cuánto**, **cuánta**, **cuántos**, or **cuántas** followed by a noun and **hay**.

**¿Cuántos dormitorios hay en la casa?**

**¿Cuántas salas hay en la casa?**

Notice that the question word agrees in number and gender with the noun.

- To ask where something can be found, use the question word **dónde** followed by **hay**:

**¿Dónde hay un garaje?**

Note: In Spanish, questions are punctuated with an inverted question mark at the beginning (¿) and a regular question mark at the end (?) of the sentence.

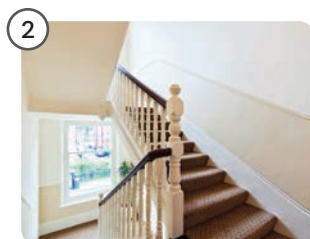
**36. Piensa.** How are questions punctuated in English? Which punctuation marks are used at the beginning and end of English sentences?

**37. En la foto...**

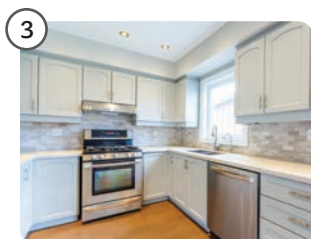
► **Escribe.** Write two sentences for each photo. In the first, write about one thing that appears in the photo; in the second, write about one thing that does not appear.



armario - cómoda



escalera - ascensor



lavaplatos - microondas



estantería - sofá

**38. La casa del abuelo Mack**



► **Escucha.** Mack is describing his house. Listen and say whether these statements are true (*cierto*) or false (*falso*).

- Hay tres dormitorios.
- Hay tres baños.
- Hay un jardín con muchas flores.
- En la sala, hay un sofá muy bonito.
- Hay un garaje grande.

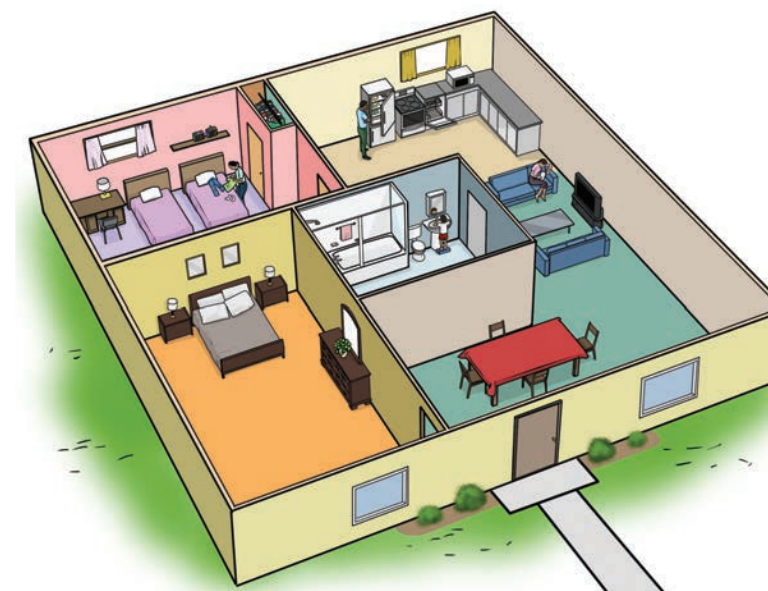


**39. En tu casa**



► **Habla.** With a partner, write what is in this house, using complete sentences. Say how many there are of each thing. Can you list everything?

**Modelo** Hay dos dormitorios y una sala.



**40. En tu salón de clase**



► **Habla.** Choose four of the words in the box to describe your classroom, and ask a partner how many of them there are. Your partner will ask you about the remaining four. Answer in complete sentences.

- |             |            |
|-------------|------------|
| sillas      | relojes    |
| televisores | profesores |
| puertas     | chicas     |
| chicos      | ventanas   |

¿Cuántas pizarras hay en el salón de clase?

Hay dos pizarras.



**I CAN** talk with a partner about the existence of items in my home and classroom.



Gramática



Expresar lugar

La construcción *estar en*

- To say where things are, use the verb **estar** followed by words that express place.  
El coquí está en el jardín.
- The preposition **en** expresses location. It is equivalent to *at, in, on,* and *inside* in English.  
El coquí está en la sala. El coquí está en la estantería.

Adverbios y expresiones de lugar

- Many other words and phrases are used to show location.  
¿DÓNDE ESTÁN LOS COQUÍES?



Remember these contractions:

- a + el = al El coquí está al lado de la flor.
- de + el = del El coquí está encima del libro.

41. **Compara.** What contractions are there in English? Are they optional or not?

42. ¿Dónde está el gato?

👤👤 ▶ **Habla.** Ask a partner where the cat is in each picture.



**Modelo** A. ¿Dónde está el gato en el dibujo 1?  
B. El gato está a la izquierda de la silla.

43. ¿Qué hay y dónde está?

👤 ▶ **Escribe.** Choose five things you see in this photo and write sentences indicating where each one is. Use the verb *estar*.



**Modelo** La planta está detrás del sofá.

44. ¿Dónde está ahora?

👤 ▶ **Escribe.** Say where these things are right now. Be very specific.

**Modelo** mi mochila → Mi mochila está en mi cuarto, encima de mi cama.

- |                      |               |                       |                   |
|----------------------|---------------|-----------------------|-------------------|
| 1. mi libro favorito | 3. mi cómoda  | 5. mi mesita de noche | 7. mis cuadernos  |
| 2. mi cama           | 4. mi armario | 6. mis lápices        | 8. mis bolígrafos |

CONEXIONES: CIENCIAS

El Yunque

En el nordeste (*northeast*) de Puerto Rico está El Yunque, el único bosque (*forest*) tropical en los parques nacionales de los Estados Unidos. Allí viven muchos coquíes y muchos animales y plantas diferentes.

45. **Piensa.** How are the national and state parks in your region similar to or different from *El Yunque*?



**TU DESAFÍO** Search online for the names and images of plants and animals found in *El Yunque*.

**I CAN** present information about the location of my belongings.



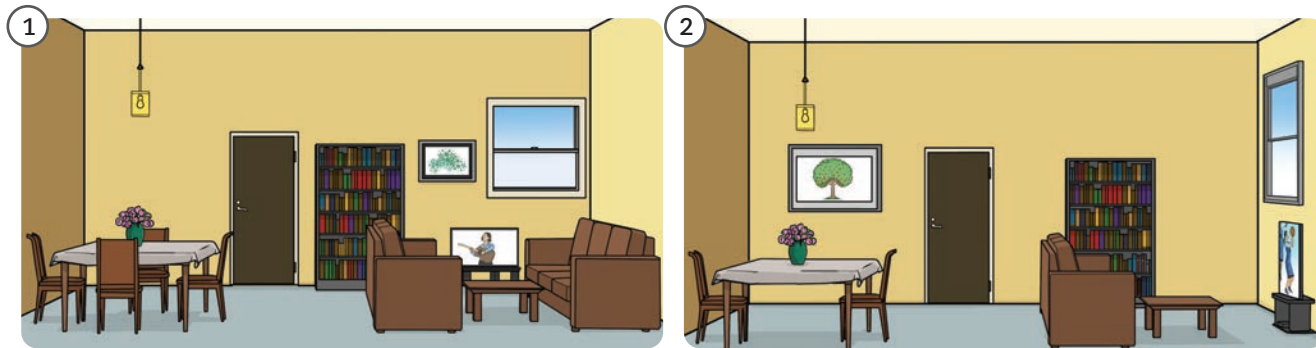
# Final del desafío

## Comunicación

### 46. Diferencias

**Habla y escribe.** With a partner, find four differences between the rooms below. Say and write the differences in Spanish.

**Modelo** A. En el dibujo 1, hay dos sofás.  
B. Y en el dibujo 2, hay uno.



### 47. En el hotel

**Lee y dibuja.** Tess is describing her hotel room in Puerto Rico to Marisa. Read her description and use it to draw a picture or a floor plan of the room.

¡Hola, Marisa! ¿Cómo estás?

Mi hotel aquí en Puerto Rico está muy bien. Mi cuarto está en el primer piso. Tiene una cama grande y un sofá cerca de la ventana. El televisor está encima de una mesa pequeña, delante del sofá. El baño es magnífico: el inodoro, la bañera y el lavabo son muy modernos. No tengo cocina, pero hay una mesa y un pequeño refrigerador.

Detrás del hotel, hay un jardín grande con mesas y sillas. ¡Hay coquíes en el jardín! ¡Los coquíes son muy graciosos!

Hasta pronto.

Tess



Marisa Pérez  
Avenida Morelia, 23  
Colonia Centro  
Ciudad de México  
México 45230

**Escribe.** Now write a postcard to Marisa and describe a room in your home. Describe everything it has and where each item is located. Include a photo or make a drawing on the back.

**Presenta.** Present your description to your classmates.

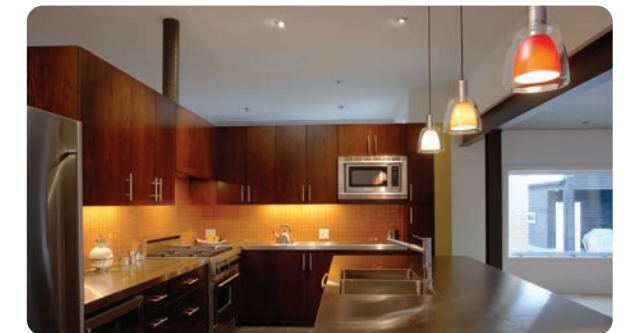
**Modelo** Mi casa está en... Tiene...

### 48. ¿Qué pasa en la historia?

**Escribe y representa.** Fill in Tim and Mack's dialogue for these scenes. Some blanks may require more than one word. Then act out the dialogue.



**Escucha.** Tim is talking to Andy about this photo he took of Ana García's kitchen. Listen to the statements and decide whether each one is true (cierto) or false (falso).



## I CAN

express the existence and location of items in my home and in a home in Puerto Rico.



# ¿Quién prende la luz?

## Punto de partida

► **Observa.** Diana and Rita are at Mosquito Bay, a bioluminescent bay in Vieques, Puerto Rico. There they have to solve a riddle: “¿Quién prende la luz por la noche en la Bahía de Mosquito?” Will their guide be able to help?



Continuará...

### 49. Identificar

→ **Elige.** Complete the sentences with an appropriate word from the box.

- Yo no \_\_\_\_\_ el enigma.
- ¿Quién \_\_\_\_\_ la luz en la Bahía de Mosquito?
- Las luces \_\_\_\_\_ lejos de la bahía.
- La luz \_\_\_\_\_ dentro de la bahía.
- ¿ \_\_\_\_\_ el agua?

está  
están  
Toco  
comprendo  
prende

### 50. Recordar

→ **Contesta.** Diana's father wants to know about her adventure at the *bahía*. Answer his questions.

- ¿Cómo se llama la bahía?
- ¿Dónde están las casas?
- ¿Dónde está la luz de la bahía?
- ¿Quién prende la luz de la bahía?

### 51. Interpretar

▶ **Escucha y completa.** Listen and complete the sentences with the missing words.

- Diana no \_\_\_\_\_ el enigma.
- Las casas \_\_\_\_\_ lejos de la bahía.
- Rita \_\_\_\_\_ el agua.
- La luz \_\_\_\_\_ dentro del agua.

▶ **Escucha y relaciona.** Listen again and match each sentence with the correct photo.



## CULTURA

### La Bahía de Mosquito

En Puerto Rico hay una bahía bioluminiscente considerada reserva ecológica. Se llama Bahía de Mosquito y está en la isla de Vieques, al este de Puerto Rico. La Bahía de Mosquito tiene la mayor concentración de organismos bioluminiscentes del mundo.



► **Piensa.** What does the word *bioluminescent* mean? Can you think of any other creatures that are bioluminescent?

**TU DESAFÍO**

Search online for additional information about this bay. Share your findings.

**I CAN** understand a dialogue relating to habitual actions in Puerto Rico.



**Vocabulario**

**Las tareas domésticas**



**Acciones habituales en la casa**



**53. Tareas en la casa**

Actúa. Act out each of the chores above. Your partner guesses what you are doing. Take turns.

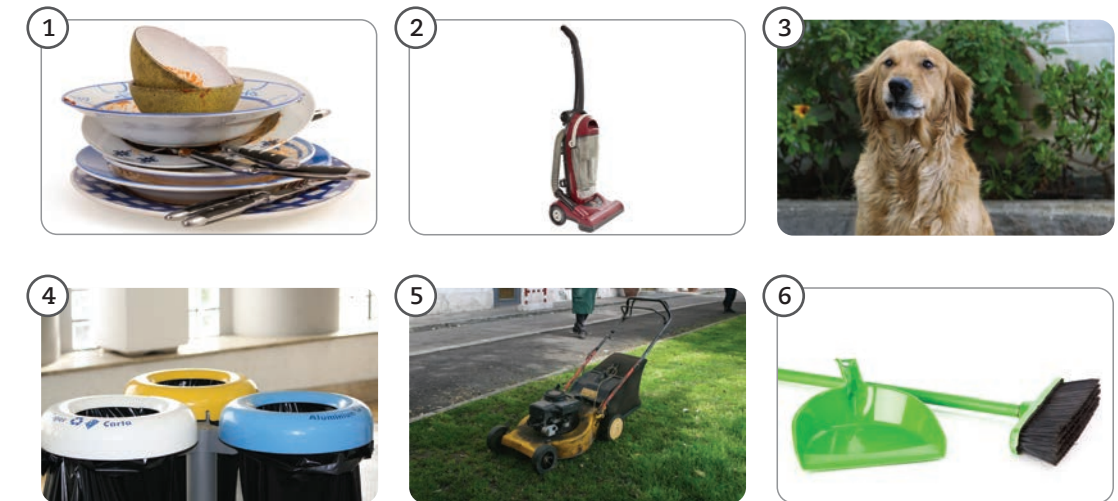
**54. Pistas**

Escucha y decide. Listen to what Ana García tells her daughter and decide which of the chores she is talking about.

Modelo 1. Sacar la basura.

**55. ¡Prepara la casa!**

Escribe. Look at the photos and write a list of the chores that have to be done today. Include one additional chore that is not shown in a photo.



**56. Tareas preferidas**

Escribe. Make a list of your five favorite chores (or, at least, those you don't mind doing!).

Habla. With a partner, take turns asking and answering the questions about the chores you listed.

- 1. ¿Cuáles son tus tareas favoritas?
- 2. ¿Qué tareas tienes dentro de la casa?
- 3. ¿Qué tareas tienes fuera de la casa?
- 4. ¿Qué tareas son fáciles? ¿Y cuáles son difíciles?

**CONEXIONES: MATEMÁTICAS**

**Una encuesta**

**57. Un gráfico**

Habla y escribe. Take a poll in class to see which chores rank highest and lowest in activity 56. Record your classmates' answers and create a bar graph of your results.



**I CAN** ask and answer questions about household chores and actions using learned phrases.



**Gramática**

**Verbos regulares en -ar. Presente**

**Los verbos regulares. El infinitivo**

- In English, an **infinitive** is the verb form that uses the word to: *to wash, to cook*. In Spanish, the infinitive always ends in **-ar, -er, or -ir**:

-AR lavar                      -ER prender                      -IR abrir

- Regular verbs have a **stem** that is used with all subjects. They also have a set of endings that are added to the stem to identify the subject. To find the stem of a verb, remove the **-ar, -er, or -ir** ending.

lav ~~-ar~~                      prend ~~-er~~                      abr ~~-ir~~

**Verbos en -ar**

- Regular **-ar** verbs are conjugated this way:

VERBO LAVAR (TO WASH). PRESENTE

Singular			Plural		
yo	lavo	I wash	nosotros nosotras	lavamos	we wash
tú	lavas	you wash	vosotros vosotras	laváis	you wash
usted él ella	lava	you wash he washes she washes	ustedes ellos ellas	lavan	you wash they wash they wash

**58. Compara.** Are there three distinct types of infinitives in English?

**59. Una familia muy ocupada**

► **Une y escribe.** Diana's house is a mess. Match the two columns to discover what each person is doing and where, and write the sentences.

- |  |   |
|--|---|
| <p>(A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Diana</li> <li>Tú</li> <li>Los niños</li> <li>Rita y yo</li> <li>Yo</li> </ol> | <p>(B)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ordenamos el garaje.</li> <li>ordenan el dormitorio.</li> <li>ordena la cocina.</li> <li>ordenas la sala.</li> <li>ordeno el baño.</li> </ol> |
|--|---|

**Modelo** Diana ordena la cocina.



**60. Limpiamos**

► **Completa.** Everyone has a chore to do in Puerto Rico. Use the information in the list and the verb *limpiar* to write complete sentences about what each person does.

**Modelo** Diana - la cocina → Diana limpia la cocina.

**Tareas para hoy**

- |                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Mack – el baño              | 4. Rita y Tim – la estufa |
| 2. Patricia y Tess – la sala   | 5. ustedes – el suelo     |
| 3. Andy y yo – el refrigerador | 6. tú – el dormitorio     |

**61. ¿Qué hacen?**

► **Habla y escribe.** With a partner, describe what each person is doing and where they are. Then tell your partner whether or not you do those chores.

**Modelo** A. El hombre lava los platos en la cocina. Yo no lavo los platos. ¿Y tú?  
B. Sí, yo lavo los platos.



**CULTURA**

**Asopao**

Una comida típica de Puerto Rico es el asopao. Es una sopa inspirada en la paella española. El asopao y la paella son platos tradicionales. Tienen arroz (rice), carne (meat) y verduras (vegetables) cocinados juntos.



**62. Compara.** Can you think of any dishes in your culture or in others that combine different food groups?

**TU DESAFÍO** Look up a recipe for asopao online. Can you understand the basic steps?

**I CAN** express what people do at home using simple sentences.



Gramática



Verbos regulares en -er y en -ir. Presente

Verbos en -er

- Regular -er verbs are conjugated this way:

VERBO PRENDER (TO SWITCH ON). PRESENTE

Singular			Plural		
yo	prendo	I switch on	nosotros nosotras	prendemos	we switch on
tú	prendes	you switch on	vosotros vosotras	prendéis	you switch on
usted él ella	prende	you switch on he switches on she switches on	ustedes ellos ellas	prenden	you switch on they switch on they switch on

Verbos en -ir

- Regular -ir verbs are conjugated this way:

VERBO ABRIR (TO OPEN). PRESENTE

Singular			Plural		
yo	abro	I open	nosotros nosotras	abrimos	we open
tú	abres	you open	vosotros vosotras	abrís	you open
usted él ella	abre	you open he opens she opens	ustedes ellos ellas	abren	you open they open they open

63. **Compara.** What differences do you notice between the pattern of English and Spanish verbs?

64. ¿Quién barre?

► **Escribe.** Complete the sentences with the appropriate word from the box.

- \_\_\_\_\_ barre el suelo.
- \_\_\_\_\_ prendemos la luz.
- \_\_\_\_\_ sacuden los muebles.
- \_\_\_\_\_ abres las ventanas.

Nosotras  
Tú  
Ellos  
Él

65. El horario de Andy



► **Escucha y relaciona.** Andy does a lot of chores at home! Listen to his usual schedule for Saturday. Then match each chore with the time he does it.

9:00 a.m.

11:30 a.m.

2:00 p.m.

4:30 p.m.

(A)



(B)



(C)



(D)



66. Mucho que hacer

► **Completa.** The staff at the hotel is busy, too. Complete the sentences with verbs to make a conversation.

**Modelo** El hombre mayor abre las ventanas.

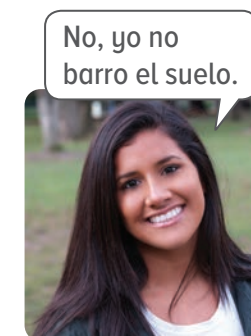
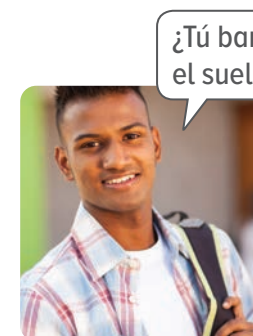
- Juan, usted \_\_\_\_\_ los muebles hoy, ¿no?
- Sí, y \_\_\_\_\_ la aspiradora.
- Bien. ¿Y las jóvenes? ¿ \_\_\_\_\_ los baños?
- No. La chica morena \_\_\_\_\_ la cocina.
- Juan y yo \_\_\_\_\_ el comedor también.
- Bien. Ahora yo \_\_\_\_\_ la basura.

67. En mi casa



► **Habla.** Talk with a partner to find out if he or she does these chores at home.

**Modelo**



- sacudir los muebles
- abrir las ventanas
- limpiar el inodoro
- prender todas las luces
- barrer el patio
- ordenar el dormitorio



► **Escribe.** Report on your conversation. Say what you and your partner do and don't do.

**Modelo** Elena barre el suelo, pero yo no barro. / Elena y yo barremos el suelo.

**I CAN** talk with a partner about what people do at home using simple sentences.



# Final del desafío

## Comunicación

### 68. ¿Quién pasea al perro?

▶ **Escucha y decide.** Listen, look at the photos, and decide if the sentences you hear are true (*cierto*) or false (*falso*).



▶ **Escribe.** Correct the false statements.

### 69. ¿Quién?

▶ **Escribe.** Who in your household does these chores? Copy the table and add three more activities to the list. Then fill in the names.

Tarea	¿Quién?
sacudir los muebles	yo
ordenar el garaje	mi padre
lavar el carro	
barrer el suelo	
limpiar el baño	

▶ **Habla.** Talk with a partner and explain what each person in your family does around the house. Make sure to conjugate the verbs correctly.

**Modelo** Yo sacudo los muebles y mi padre ordena el garaje.

### 70. ¿Qué pasa en la historia?

▶ **Lee y escribe.** Read Diana and Rita's conversation on the bay, then fill in the missing words.



▶ **Representa.** Act out Diana and Rita's conversation. Be sure to use appropriate intonation and body language to convey your meaning.

▶ **Escribe.** You are in Puerto Rico with Diana and Rita, staying with a host family. Write an e-mail to your parents describing the chores you do at your host family's home.

**Modelo**  
Queridos padres:  
Tengo muchas tareas...

**I CAN** express my habitual actions at home and in other cultures.



# Las cuevas de Camuy

## Punto de partida

► **Observa.** Tess and Patricia have to hike the Camuy Caves in northern Puerto Rico. They have to find a rare species of blind fish while they are there and take a photo. There are a lot of preparations for this excursion!



Continuará...

## 71. Hacer inferencias

► **Adivina.** Use the dialogue above to guess the meanings of the following words.

- |           |             |          |                |
|-----------|-------------|----------|----------------|
| 1. llevar | 3. linterna | 5. botas | 7. entrar      |
| 2. cámara | 4. preparar | 6. cueva | 8. peces (pez) |

► **Comprueba.** Now look up each word in the *Glosario español-inglés* to check your guesses.

► **Habla.** With a partner, make a list of the things you probably need to do before or during such an adventurous excursion. Use the words above and others you know.

**Modelo** Preparar la linterna.

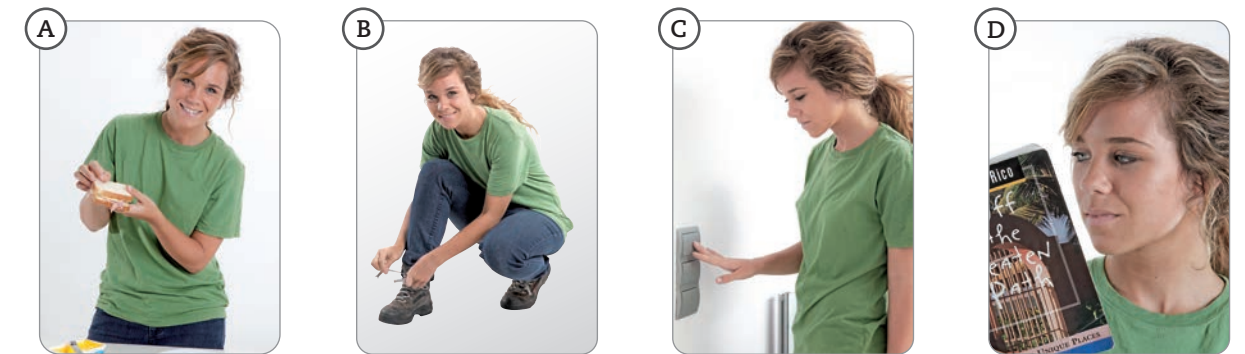
## 72. Recordar

► **Escribe.** The guide wants to know about Tess and Patricia's excursion. Answer his questions.

1. ¿Quién lleva la cámara?
2. ¿Quién prepara los sandwiches?
3. ¿Quién lleva la mochila?
4. ¿Quién lleva botas?
5. ¿Quién lleva la linterna?

## 73. Analizar

► **Escucha y ordena.** Tess is talking about the preparations for the excursion. Listen and put the images in order based on what you hear.



► **Piensa.** What phrase did you hear in all the sentences? What do you think it means?

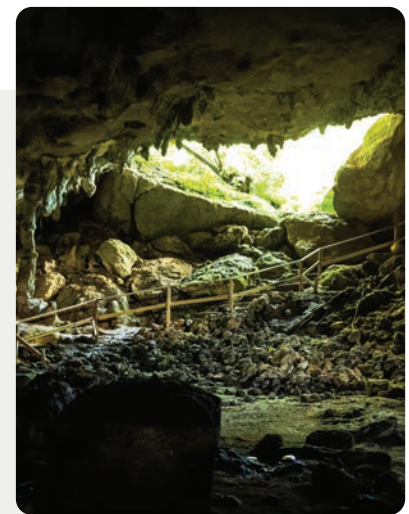
## CULTURA

### Las cuevas de Camuy

En el norte de Puerto Rico están las cuevas de Camuy. Es uno de los sistemas de cuevas más grandes del mundo (*world*). Allí viven muchos animales raros.

En las cuevas hay un río, el río Camuy. Es el tercer (*third*) río subterráneo más grande del mundo.

► **74. Piensa y habla.** Would you like to explore the caves of Camuy? Why or why not? Are there caves in your state or other states that you have visited?

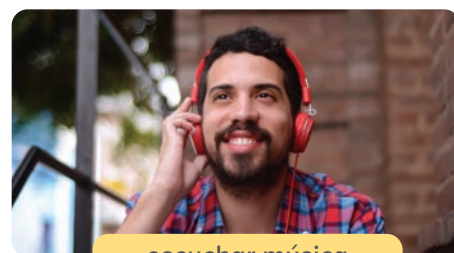


**I CAN** understand a dialogue about actions necessary to prepare for an excursion in Puerto Rico.

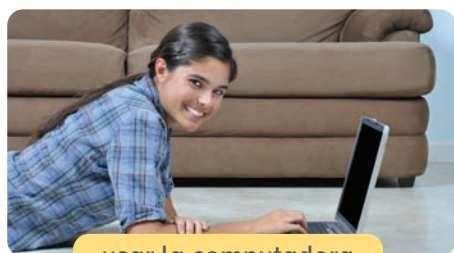


**Vocabulario**

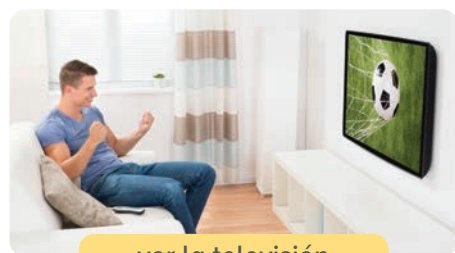
**Actividades de ocio**



escuchar música



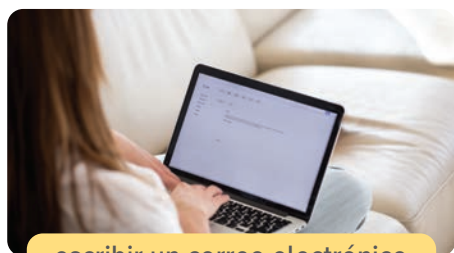
usar la computadora



ver la televisión



¡Tengo ganas de preparar un sándwich de tres pisos!



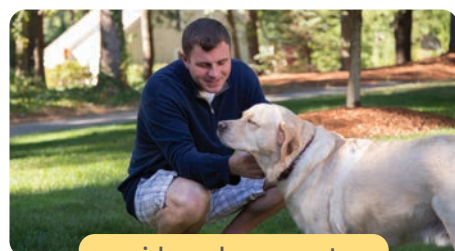
escribir un correo electrónico



hablar por teléfono



leer una revista



cuidar a la mascota

**75. Preferencias**

▶ **Escucha y decide.** Diana and Tess are comparing their free-time activities. Listen and decide whether you agree (*estoy de acuerdo*) or disagree (*no estoy de acuerdo*) with each.

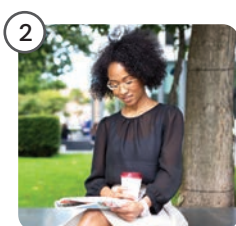
**76. Fotos del viaje**

▶ **Escribe.** Patricia took these photos in Puerto Rico. Caption each according to the subject.

**Modelo** 1. Ana habla por teléfono.



Ana



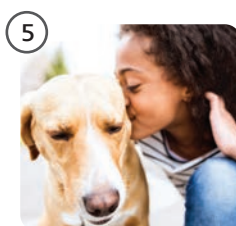
Marta



los chicos



Luisa y Paula



María

**77. Conclusiones lógicas**

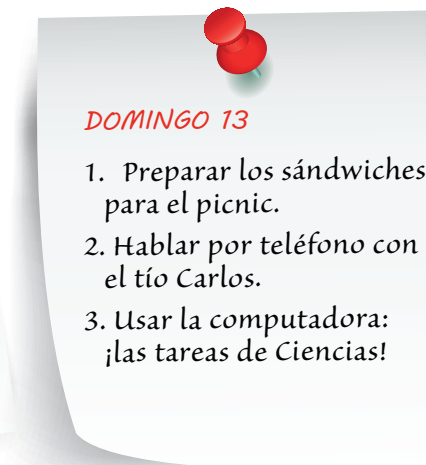
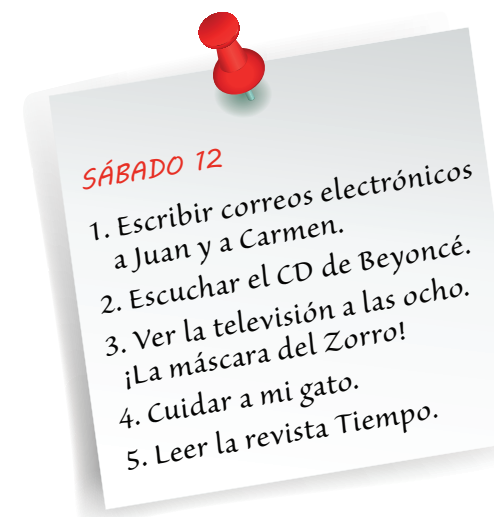
▶ **Escucha.** Tess is talking about her friends. Listen and choose the most logical conclusion.

- Ella tiene hambre.
- Ellos son muy atléticos.
- Él es muy sociable.
- Ella es muy responsable.



**78. Los planes de Mónica**

▶ **Lee, escucha y escribe.** Mónica, Ana García's daughter, has over-planned her weekend activities. Read her notes and then listen as she talks about them. Is she going to do these things alone or with someone?



**Modelo** Escribe correos electrónicos sola.

**79. ¿Qué prefieres?**

▶ **Habla.** Talk with a partner about each pair of activities. Say which one you do more.

**Modelo** A. ¿Ves la televisión o usas la computadora?  
B. Veo la televisión. (The yo form of ver is veo.)

- ¿Sacudes los muebles o cuidas a la mascota?
- ¿Hablas por teléfono o escribes correos electrónicos?
- ¿Preparas sándwiches o sopas?
- ¿Lees revistas o hablas por teléfono?
- ¿Ordenas la casa o escuchas música?



**I CAN** ask and answer questions about my free-time activities using practiced words and phrases.



**Gramática**



**Expresar obligación**

**Tener que (to have to)**

- To express an obligation that somebody has, use this formula:

**Tener que + infinitivo**

Yo **tengo que** barrer.

Nosotros **tenemos que** leer.

Tú **tienes que** lavar.

Vosotros **tenéis que** escribir.

Él **tiene que** limpiar.

Ellos **tienen que** cuidar al gato.

**Hay que (to have to)**

- To express a general obligation without mentioning who must do it, use this formula:

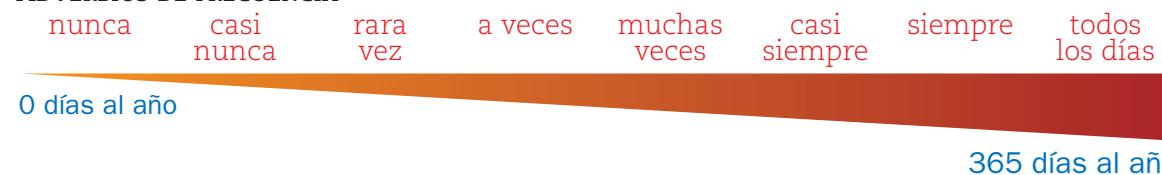
**Hay que + infinitivo**

Hay que pasar la aspiradora.

**Adverbios de frecuencia**

- These adverbs and adverbial phrases express how often something is done.

**ADVERBIOS DE FRECUENCIA**



- To ask when something is done, use the question word **cuándo**.

-¿Cuándo ves la televisión?

-Todos los días.

**80. Piensa.** How would **tener que** and **hay que** be expressed in English?

**81. El fin de semana**

**Escucha.** The García family is busy. Listen to Mónica García and write who has to do each activity, or write nothing if nobody is specified.

- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| 1. usar la computadora  | 4. cuidar a la mascota |
| 2. preparar el almuerzo | 5. ordenar la casa     |
| 3. cortar el césped     | 6. limpiar la cocina   |

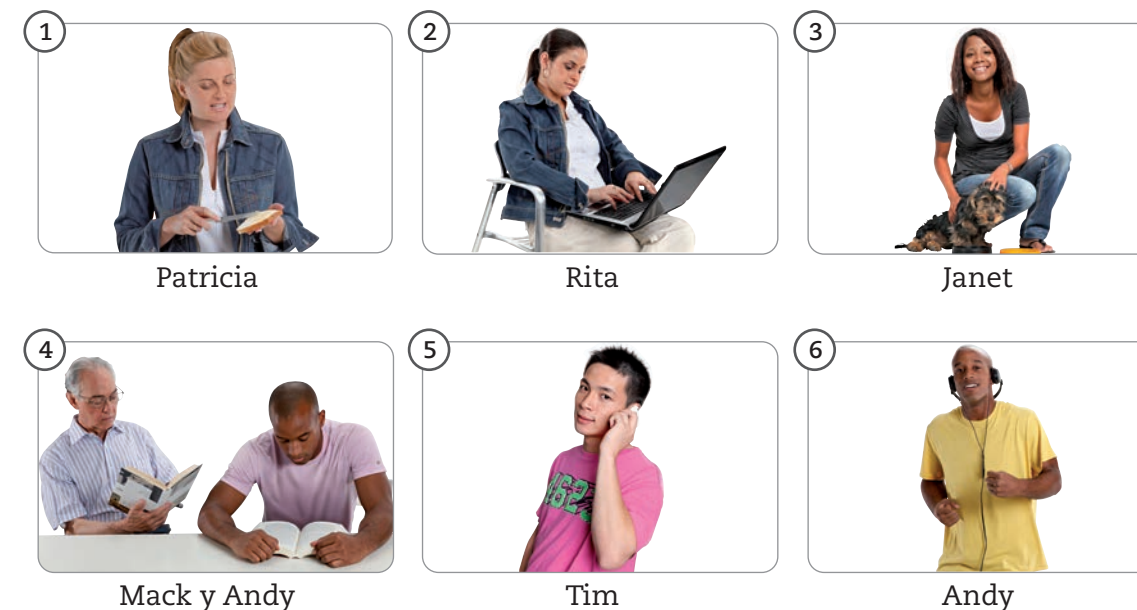
**Escribe.** Summarize the García family's weekend activities in complete sentences.

**Modelo** Ana y Mónica García tienen que usar la computadora.

**82. Las obligaciones**

**Habla.** With a partner, take turns saying what these people have to do today. Use *tener que*.

**Modelo** 1. Patricia tiene que preparar los sándwiches.



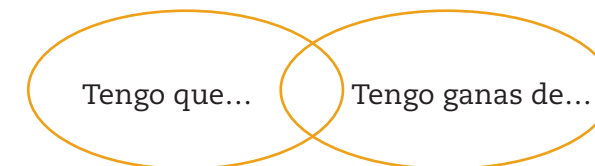
**83. Las reglas de la casa**

**Habla y escribe.** What chores need to be done frequently to keep a household running smoothly? With a partner, make a list of ten chores.

**Modelo** Hay que cuidar a la mascota todos los días.

**84. ¿Más o menos frecuente?**

**Escribe.** Classify your daily activities in a Venn diagram: those you have to do and those you feel like doing. Which activities fall into both categories?



**Escribe.** Now write a short paragraph about what you have to do and what you feel like doing. Indicate the frequency of each activity. Use your diagram and this model.

**Modelo**

**Mis actividades**  
Casi siempre tengo que hablar por teléfono.  
Rara vez tengo ganas de preparar sándwiches.

**Habla y compara.** Now talk with a partner about your paragraph. What activities and chores do you have in common? When do you do these chores?

**I CAN** describe the activities I have to do or feel like doing, and the frequency with which I do them.



Comunicación

85. Patricia y Tess no tienen tareas

▶ **Escucha y completa.** While Patricia and Tess are away, their family is doing their chores for them. Listen to Patricia and her husband talk about these chores. Complete the table using information from their conversation.

Bill	Cortar el césped.
Karen	
David	



▶ **Escribe.** Say what each person has to do. Expand the information in your table.

**Modelo** Bill tiene que cortar el césped.

86. ¿Con qué frecuencia?

▶ **Habla.** Find out which of the following activities two of your classmates do most often, and which they hardly ever do. Share the same information about your own activities.

**Modelo** A. ¿Cuándo escribes poemas?  
B. A veces.

escribir correos electrónicos

leer revistas en el baño

usar la computadora en casa

cuidar a la mascota

hablar por teléfono en mi cuarto

lavar la ropa

escuchar música en la ducha

ver la televisión

▶ **Escribe.** Write a short paragraph to summarize your conversation.

**Modelo**

**Nuestras actividades**  
Ana casi nunca escribe correos electrónicos.  
Usa la computadora en casa y ve la televisión todos los días.

87. ¿Qué pasa en la historia?

▶ **Lee y escribe.** Read Tess and Patricia's dialogue for these scenes, then fill in the missing words. Some blanks may require more than one word. Did they complete their challenge?



▶ **Lee y escribe.** Tess's friend Teresa sent her this note. Reply to Teresa, introducing yourself and answering her questions.

**Querida Tess:**  
Tenemos muchas tareas en casa. ¡Qué aburrido! Yo siempre ordeno la cocina. Mi madre barre el suelo y mi padre lava los platos. Yo nunca tengo ganas de lavar los platos, ¿y tú? Mis hermanos rara vez pasan la aspiradora.  
¿Quién hace las tareas de casa en tu familia? También tenemos muchas actividades de ocio. Mi tío Pepe vive en un apartamento al lado de mi casa y cuida a nuestra mascota. ¡Es muy simpático! Mi padre casi siempre lee revistas o ve la televisión y mi madre escucha música. ¿Qué actividades de ocio tienen ustedes?  
Hasta pronto  
Teresa

I CAN

read and respond to a message about leisure activities and activities that need to be done at home in my own and other cultures.



**88. Quehaceres para niños**

→ 👤 👤 ◀ ▶ **Lee y escribe.** Read this infographic from a family website in Spanish, and then write a list of any unfamiliar words. With a partner, infer what you think each one means. Then check your work.

2-3 años	4-5 años	6-7 años	8-9 años	10-11 años	12+ años
Organizar sus juguetes	Vestirse solo	Hacer la cama	Bañarse solo	Limpiar su habitación	Sacar la basura
Comer solo	Asearse solo	Organizar su escritorio	Limpiar el suelo	Sacar la mascota	Hacer la compra
Tirar cosas a la basura	Poner la mesa	Preparar su mochila	Cuidar la mascota	Limpiar el jardín	Limpiar la cristalería
Regar las plantas	Darle de comer a la mascota	Pasar la aspiradora	Preparar el desayuno	Tender la ropa	Coser un botón
Llevar su ropa a la habitación	Fregar los platos con supervisión	Quitar el polvo de los muebles	Cocinar platos sencillos con supervisión	Cuidar de un hermano menor	

Etapa Infantil

**CONEXIONES: ARQUITECTURA**

**Las casas de los indígenas de Puerto Rico**

En Puerto Rico hay dos tipos de casas indígenas: el bohío y el caney.

El bohío es de forma circular y tiene un techo cónico. No tiene ventanas. Tiene un suelo de tierra y pocos muebles.

El caney es más grande y de forma rectangular. Tiene ventanas y más muebles que el bohío. El caney es la casa del cacique, el jefe de la comunidad (*chief*).

**89. Piensa y contesta.** Answer the questions.

1. ¿Esta foto es de un bohío o de un caney? ¿Cómo lo sabes? (*How can you tell?*)
2. ¿Qué crees que hay dentro de esta casa? ¿Quién vive allí?
3. Imagina que vives en un bohío. ¿Qué tareas tienes?



**90. Un diario en fotos**

👤 👤 ▶ **Habla y escribe.** With a partner, make a list of the activities you and your family do at home over three days.

◀ 👤 ▶ **Escribe.** Use photos or draw pictures of the most common activities, and write a caption for each one. The caption should introduce the people in the photos and say how often each activity is done.

Modelo



Mi madre y mi hermana lavan el carro muchas veces.



Yo paseo a mi perro todos los días.

◀ 👤 ▶ **Presenta.** Assemble the photos into a diary. Be creative! Share your diary with your classmates in an oral presentation.

**UN CHIN DE...**

**91. Un chin de tareas en casa**

→ 👤 👤 ▶ **Ve y contesta.** Watch the video and answer these questions in Spanish.

1. ¿Qué hace Adriana para ordenar y limpiar la casa? ¿Qué hace Jaime?
2. ¿Haces tú estas tareas en casa?
3. ¿En qué partes de la casa están Adriana y Jaime?

→ 👤 👤 ▶ **Elige.** In the video, Adriana and Jaime talk about “Fun things you can do around the house” after they spent the day cleaning. Using inference, how do you think Adriana and Jaime feel about cleaning?

- a. Adriana y Jaime tienen ganas de limpiar la casa.
- b. Adriana y Jaime no tienen ganas de limpiar la casa.
- c. Adriana y Jaime limpian la casa todos los días pero hoy tienen ganas de cortar el césped.





## En el Viejo San Juan

The four teams return to Old San Juan. They all bring the proof of their completed tasks.



### 92. Al llegar

- ← 👤 → ► **Escribe.** As each team reaches the finish line, local journalists are waiting to interview them. Write questions for the journalists to ask. Be sure to ask about:
- Each person's name, where he or she is from, and a brief description of him or her.
  - What each person has to do at home and what he or she feels like doing.
  - The photo they took of their task: who and what items are in the photo, where they are, and what they are doing in the photo.

👤 👤 ► **Habla.** Now use your questions to interview a classmate. Your classmate pretends to be one of the characters. Then switch roles.

**Modelo** A. ¿Cómo te llamas?  
 B. Me llamo Patricia.  
 A. ¿Y de dónde eres?

## Bio-optical Organized Knowledge

### 93. Preparar

- 👤 👤 ► **Habla.** Answer these questions and then discuss your answers with a partner.
1. Why do you use technology? What do you use a computer for? A smartphone? A tablet?
  2. Do you read paper books, or do you prefer to read digital media? Why? What are the advantages of each type of media?



### ▶ Lo antiguo y lo nuevo

What are technology and digital devices for? Technology changes the daily activities and desires of the people who use it. Companies that sell traditional objects need to employ imagination in order to sell their products in an increasingly digital world. The company *Popular libros*, a distributor of Spanish books on the Internet, made this video as a cultural project to promote printed books and reading in a creative and fun way.

### Vocabulario útil

el atril	stand
la búsqueda	search
colgarse	to crash
disfrutar (de)	to enjoy
recargarse	to recharge
reiniciar	to restart, reboot
la toma de corriente	(electric) outlet
las ventajas	advantages

### 94. Comprender e interpretar

→ 👤 ← ► **Une.** Match each feature mentioned in the video with its function.

- (A) el atril    (B) el índice    (C) el lapicero  
 (D) el marcapáginas    (E) el papel opaco

1. to write notes on a document
2. to write on both sides of a sheet of paper
3. to open the book to a specific page
4. to read without using your hands
5. to indicate the exact location of information

### 95. Extender

← 👤 → ► **Escribe y presenta.** The product in the video is supposed to make reading easier. With a partner, choose a household chore and think of a way you could modernize it using technology (real or imaginary). Write a brief description of your idea and present it to the class.





# Puerto Rico

Puerto Rico está en el archipiélago de las Antillas. Está situado al sur de Florida, entre el mar Caribe y el océano Atlántico. El territorio de Puerto Rico está formado por tres islas principales: Puerto Rico, Vieques y Culebra. La capital de Puerto Rico es San Juan.

## 96. ¿Dónde?

→ 👤 ▶ **Lee y escribe.** Read the sentences and say which country each one refers to.

- Está al sur de Nicaragua.
- Está al oeste de Haití.
- Está al este de República Dominicana.

👤 ↔ 👤 ▶ **Habla.** Choose a place on the map, then give your partner a clue. He or she asks questions to find out where you are. Take turns.

**Modelo** A: Estoy al norte de El Salvador.  
B: ¿Estás en Guatemala?

## 1. El Viejo San Juan

Old San Juan is the traditional center of the capital of Puerto Rico. It is surrounded by historic walls, and is full of cafés, art galleries, squares, and churches.



(1) El Viejo San Juan



(2) Festival de salsa en Puerto Rico

## 2. La salsa, la esencia de Puerto Rico

Salsa is a style of Latin music that is very popular both in Puerto Rico and in the United States. Important salsa bands from Puerto Rico include *El Gran Combo de Puerto Rico* and *La Sonora Ponceña*. These bands mix Caribbean and African rhythms with American jazz music.

## 97. Puertorriqueños famosos

▶ **Escribe.** Many Puerto Ricans have had an impact on popular U.S. culture. Find more information on these famous Puerto Ricans. Use the questions below to guide your research.

- Jennifer López
- Willie Colón
- Alexandria Ocasio-Cortez
- Benicio del Toro
- Lin-Manuel Miranda
- Ricky Martin
- Luis Muñoz Marín
- Giannina Braschi

- Where were they born? What is their background?
- Why are they famous?
- What are their most important contributions to Puerto Rican culture?

← 👤 ▶ **Habla.** Present one of these people to the class. Use the information you found.

**I CAN** identify some culturally significant people and products in Puerto Rico.





Vista aérea del Morro



Garita

## READING STRATEGY

## Key concept synthesis

As you go through a reading, look for clues that will help you identify key concepts.

Key concepts are the most important ideas that you would talk about when explaining a text to someone who has not read it.

Clues that may help you identify key concepts are the title, the illustrations, words that stand out because of their color or the thickness of the line (bold type), the topic sentence in each paragraph, summary statements, and the conclusions.

# El Morro

## Blog de viajes

### El castillo de San Felipe del Morro

Puerto Rico, 22 de enero de 2021

Mi nombre es Ricky, tengo 16 años y soy de Puerto Rico. Mi lugar favorito en San Juan es el **castillo de San Felipe del Morro**.

El Morro es uno de los fuertes más antiguos de América. Es un castillo del siglo xvi. Los españoles construyen el castillo para defender la ciudad de los ataques por mar.

Dentro del Morro hay un laberinto de túneles, pasajes y rampas y unas torres llamadas garitas.

¡Tienes que visitar el castillo! ¡Imagina el fuego de los cañones y el asalto de los piratas! Además, desde El Morro hay unas vistas fantásticas.

Hoy El Morro da la bienvenida a los barcos que entran en la bahía de San Juan y ofrece a sus visitantes casi 500 años de historia.

## ESTRATEGIA Sintetizar los conceptos clave

## 98. Conceptos clave

→ 👤 👤 → ▶ **Lee, habla y escribe.** Read the blog, and discuss *El Morro* with a partner. Then use the most important ideas in the text to complete this table. Use the first column for the important concepts from the reading and the second one to note connections with other parts of the text.

Key concepts	Supporting details in the text
El Morro es un fuerte muy antiguo.	El Morro tiene casi 500 años de historia.

## COMPRENSIÓN

## 99. ¿Qué sabes sobre El Morro?

→ 👤 👤 → ▶ **Elige.** Read the sentences and say which ones are true (*ciertas*).

1. El Morro es el fuerte más antiguo del Nuevo Mundo.
2. El Morro está en la bahía de San Juan.
3. El Morro es un edificio defensivo.
4. En Puerto Rico hay piratas.

## 100. Un monumento histórico

← 👤 👤 → ▶ **Escribe.** Write a short text describing a famous historic monument in your state or region, or write about one you have visited. Include these points:

- Cuál es su nombre.
- Dónde está.
- Cómo es.
- Qué cosas hay.

Fuerte de San Jerónimo  
(San Juan)

Look online for information in Spanish about touring *El Morro*. Share your findings with your classmates.

## I CAN

identify key concepts and supporting details to help me understand a travel blog about Puerto Rico.



**La vivienda**

<b>El edificio</b>	
el apartamento	apartment
el ascensor	elevator
la escalera	stairs
el garaje	garage
el jardín	yard
la planta baja	ground floor
el primer piso	first floor
<b>La casa</b>	
el baño	bathroom
la cocina	kitchen
el comedor	dining room
el dormitorio	bedroom
la sala	living room
<b>El cuarto</b>	
la pared	wall
la puerta	door
el suelo	floor
el techo	ceiling
la ventana	window

**Las tareas domésticas**

barrer el suelo	to sweep the floor
cortar el césped	to cut the grass
lavar los platos	to wash the dishes
limpiar el baño	to clean the bathroom
ordenar la casa	to straighten up the house
pasar la aspiradora	to vacuum
pasear al perro	to walk the dog
sacar la basura	to take the trash out
sacudir los muebles	to dust the furniture
<b>Acciones habituales en la casa</b>	
abrir la ventana	to open the window
apagar la luz	to turn the light off
prender la luz	to turn the light on

**Muebles y objetos de la casa**

<b>En el dormitorio</b>	
el armario	closet
la cama	bed
la cómoda	dresser
la mesita de noche	nightstand
<b>En la sala</b>	
la estantería	bookcase
la mesa	table
la silla	chair
el sofá	sofa
el televisor	television set
<b>En el baño</b>	
la bañera	bathtub
la ducha	shower
el inodoro	toilet
el lavabo	sink
<b>En la cocina</b>	
la estufa	stove
el lavaplatos	dishwasher
el microondas	microwave oven
el refrigerador	refrigerator

**Actividades de ocio**

cuidar a la mascota	to take care of a pet
escuchar música	to listen to music
escribir un correo electrónico	to write an e-mail
hablar por teléfono	to talk on the phone
leer una revista	to read a magazine
usar la computadora	to use the computer
ver la televisión	to watch TV
tener ganas de	to feel like

**DESAFÍO 1**

**1. ¿Dónde están?** Where is it? Match each item in column A with a place in column B.

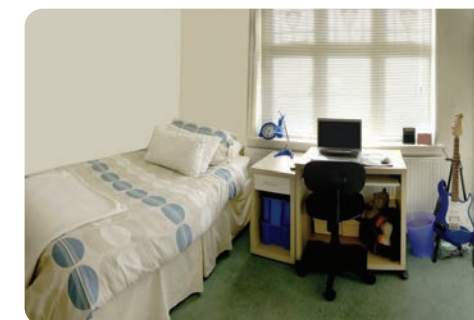
- |              |                  |
|--------------|------------------|
| (A)          | (B)              |
| 1. la estufa | a. el jardín     |
| 2. la cama   | b. el baño       |
| 3. la ducha  | c. la sala       |
| 4. el césped | d. la cocina     |
| 5. el sofá   | e. el dormitorio |

**DESAFÍO 2**

**2. Mi dormitorio.** Look at the photo and write six sentences. Use these phrases:

**Modelo** La silla está delante de la mesa.

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1. delante de        | 4. a la derecha de |
| 2. detrás de         | 5. encima de       |
| 3. a la izquierda de | 6. al lado de      |



**DESAFÍO 3**

**3. Actividades y lugares.** Complete each sentence with the logical option.

- |                        |                           |                        |                           |
|------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|
| 1. En una cocina...    | a. cortamos el césped.    | b. paseamos al perro.  | c. preparamos sándwiches. |
| 2. En tu dormitorio... | a. lavas los platos.      | b. sacas la basura.    | c. usas la computadora.   |
| 3. En el jardín...     | a. corto el césped.       | b. sacudo los muebles. | c. limpio el baño.        |
| 4. En el baño...       | a. limpio el inodoro.     | b. veo la televisión.  | c. uso la computadora.    |
| 5. En la sala...       | a. cuidas a las mascotas. | b. lavas los platos.   | c. lees una revista.      |

**DESAFÍO 4**

**4. Fin de semana.** Look at the pictures and say what Roberto is doing this weekend.





**Los nombres: género y número**

(pág. 96)

Formación del femenino

Masculine form	Feminine form
Ends in -o.	Changes -o to -a. el niño → la niña
Ends in a consonant.	Adds -a. el profesor → la profesora

Formación del plural

Singular form	Plural form
Ends in a vowel.	Adds -s. el edificio → los edificios
Ends in a consonant.	Adds -es. el ascensor → los ascensores

**Expresar lugar** (pág. 108)

estar en	to be at / in / on / inside
aquí	here
ahí	there
allí / allá	over there
al lado de	next to
a la derecha de	to the right of
a la izquierda de	to the left of
cerca de	near, close to
lejos de	far from
debajo de	under
encima de	on, on top of
delante de	in front of
detrás de	behind
en	at, in, on, inside

**Los artículos** (pág. 98)

	singular		plural	
	mascul.	femen.	mascul.	femen.
definidos	el	la	los	las
indefinidos	un	una	unos	unas

**Adverbios de frecuencia**

(pág. 126)

nunca	never
casi nunca	almost never
rara vez	seldom, rarely
a veces	sometimes
muchas veces	many times, often
casi siempre	most of the time
siempre	always
todos los días	every day

**Expresar existencia. El verbo haber**

(pág. 106)

hay + noun	there is / are
no hay + noun	there is not / are not

**Verbos regulares.**

**Presente de indicativo** (págs. 116 y 118)

LAVAR		PRENDER		ABRIR	
lavo	lavamos	prendo	prendemos	abro	abrimos
lavas	laváis	prendes	prendéis	abres	abrís
lava	lavan	prende	prenden	abre	abren

**Expresar obligación**

(pág. 126)

tener que + infinitivo  
An obligation somebody has:  
Él tiene que cortar el césped.  
hay que + infinitivo  
General obligations, rules, or norms:  
Hay que lavar los platos.

**DESAFÍO 1**

**5. Artículos.** Choose the appropriate article to complete each sentence.

- |                                  |         |         |         |
|----------------------------------|---------|---------|---------|
| 1. Ellos cuidan _____ jardines.  | a. el   | b. los  | c. unas |
| 2. Hay _____ coquí en el jardín. | a. la   | b. una  | c. un   |
| 3. _____ paredes son altas.      | a. Las  | b. Unos | c. Los  |
| 4. _____ profesores son serios.  | a. Unas | b. Los  | c. Las  |

**DESAFÍO 2**

**6. Los muebles.** Write four sentences describing the position of the things in this picture.

**Modelo** Las sillas están delante de la ventana.

- delante de
- detrás de
- al lado de
- cerca de



**DESAFÍO 3**

**7. Tareas domésticas.** Say what each person or group usually does on the weekend.

**Modelo** Juan - cortar el césped → Juan corta el césped.

- |                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Ellos - sacar la basura   | 3. Nosotros - sacudir los muebles |
| 2. Ustedes - pasear al perro | 4. Yo - barrer el suelo           |

**DESAFÍO 4**

**8. ¿Qué tienes que hacer?** Write sentences about your obligations.

EN CLASE... Estudiar.  
Hablar español.  
Usar el diccionario.

EN CASA... Usar la computadora.  
Hacer las tareas.  
Ordenar mi cuarto.

**Modelo** En clase hay que estudiar.

**Modelo** En casa tengo que usar la computadora.



**9. ¡Viva Puerto Rico!** Answer the questions.

- ¿Qué es El Morro?
- ¿Cuál es la música típica de Puerto Rico?
- ¿Por qué es importante la Bahía de Mosquito?
- ¿Qué es el Viejo San Juan? ¿Cómo son sus calles?





Una visita guiada por

# la Casa Blanca

The directors of the Casa Blanca museum want to create a living exhibit of the Ponce de León family home.

A tour guide will lead visitors through the Casa Blanca describing each part of the house and gardens. In each part, visitors will meet costumed actors representing the Ponce de León family. The actors will answer visitors' questions and explain what the family normally does there.

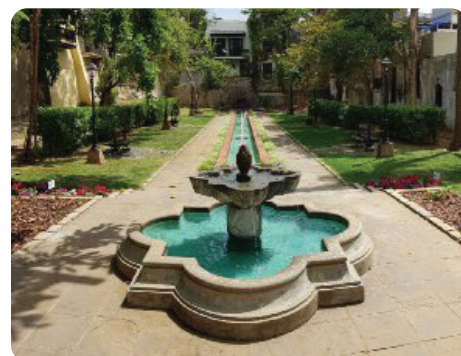
Your project involves writing the guide's commentary and a bank of questions and answers to prepare the actors for their roles.

## PASO 1 Investiga sobre la Casa Blanca

- Get information about this famous house. For example:
  - Where is the museum located?
  - What areas and rooms does it have?
- Search for photos of the house and its surroundings.
- Research clothing typical of the period so you can plan some appropriate articles of clothing for the actors.



El explorador Juan Ponce de León



En el jardín hay muchas fuentes.



Interior de la Casa Blanca



Un dormitorio

## PASO 2 Prepara el material para el guía y los actores

- Prepare a script for the guide that includes information for each place visited on your tour. For example, identify each place and describe it.

**Modelo** *Ahora estamos en la cocina. La estufa es grande.*



La cocina de la Casa Blanca

- Prepare the questions that tourists will probably want to ask the actors. Write the answers, too!

**Modelo** A. ¿Preparan ustedes el desayuno aquí?  
B. Sí. Preparamos el desayuno, el almuerzo y la cena. También barremos el suelo.

## PASO 3 Comprueba y evalúa

- Check your work:
  - Is the cultural information clear and correct?
  - Are the texts correct and complete?
- Proofread your work carefully.

## PASO 4 Ensaya tu guión y actúa

- Practice your scripts: take turns being the guide, the actors, and the tourists.
- If possible, prepare costumes and props.

**I CAN** identify key information about an important Puerto Rican historical site.  
**I CAN** interact using practiced words and phrases in a culturally relevant context.

## Unidad 2

### Autoevaluación

Do the following activities to reflect on your progress toward this unit's goals.

#### Communication

- I can identify and describe my home and homes in other cultures.
  - ▶ Describe your house, a room, or some furniture.
- I can express the location of items in a home in my own and other cultures.
  - ▶ Talk about your kitchen: say where the appliances are.
  - ▶ Ask a friend to describe his or her room and to draw a floor plan of it.
- I can express typical actions done at home in my own and other cultures.
  - ▶ Say what chores you and your siblings have to do, and how often you do them.
- I can express leisure activities and activities that need to be done at home.
  - ▶ Ask two classmates what they do at home on the weekend.

#### Intercultural Communication

- I can identify features of homes and neighborhoods in my own and other cultures.
- I can communicate in everyday household situations using practiced language and showing basic cultural awareness.